



The Hebrew University of Jerusalem

Syllabus

Reading Pre-Modern Japanese Sources - 46943

Last update 30-09-2021

HU Credits: 4

Degree/Cycle: 2nd degree (Master)

Responsible Department: Asian Studies

Academic year: 0

Semester: Yearly

Teaching Languages: Hebrew

Campus: Mt. Scopus

Course/Module Coordinator: Dan Sherer

Coordinator Email: Dan.Sherer@mail.huji.ac.il

Coordinator Office Hours:

Teaching Staff:

Dr. DAN SHERER

Course/Module description:

In this course the students will learn to read a number of types of Pre-Modern Japanese sources. Students will learn Classical Japanese, and how to read Kambun (Sino-Japanese). We will also study the various types of sources, how to find them, and how to evaluate them.

Course/Module aims:

Learning outcomes - On successful completion of this module, students should be able to:

- 1. To understand Classical Japanese, its grammar, and how it differs from the modern language.*
- 2. To understand Kambun (Sino-Japanese), its grammar, and its variety.*
- 3. To critically examine several different types of sources.*
- 4. To translate Pre-Modern Japanese sources to modern Japanese and Hebrew (or whatever their native language is).*
- 5. To use primary sources in their research.*

Attendance requirements(%):

Attendance mandatory, 80%

Teaching arrangement and method of instruction: Primarily lecture.

Course/Module Content:

Part 1: Classical Japanese

10/14

Orthography

The Six Inflected Forms

10/21

The Verb Types

Yodan Verbs

Shimo Ichidan Verbs

Kami Nidan Verbs

Shimo Nidan Verbs

Irregular (kahen, sahen, nahen, rahen)

10/28

Adjectives Keiyōshi

Ku Conjugation

Shiku conjugation

Adjective Verbs (Nari/ Tari)

11/4

Auxiliary Verbs I

Passive

Causative

Causative

Negative

11/11

Auxiliary Verbs II

Contrary to fact conditional / subjective inference or intent

desiderative

Past

Completion

11/18

Auxiliary Verbs III

Conjecture

Strong Supposition

Tentative surmise

Mild future conjecture

11/25

Case Particles I

Subject/Possession

Subject Marker, like, object, however

Possession

12/2

Case Particles II

Quotes

From, since

Conjunctive Particles

If/When

"If only"

Even if

□ Even
□ "But" "Because"

12/9

Emotive Particles/ Bound Particles □□□

□□ *Emphasis (-> RT)*

□□ *Strong emphasis (-> IZ)*

□ *Emphasis (-> RT)*

□ *Emphasis (-> RT)*

12/16

Adverbial Particles □□□

□□□□□ *Maximum and Minimum*

□□ *Even*

□□

□□□

□□

□□

□□□□

12/23

Final Particles □□□

□□□□ *Exclamation*

□ *Exclamation*

□ *Negative imperative*

□ *Negative Imperative*

□□ *Emphasis*

□□ *Desire*

□□ *Desire*

□□□□□□ *Desire*

Interjectionary Particles

□

□

□

12/30

Honorifics □□

Polite □□

Honorific □□

Humble □□

1/2

1/9

Part 2: Kambun

3/10

An Introduction to Japanese Kambun

Kakikudashi □□□□

Kaeriten □□□

3/24

3/31
Reading Courtier Journals I
4/7
Reading Courtier Journals II
4/28
Reading Courtier Journals III
5/12
Reading Histories I
5/19
Reading Histories II
5/26
Reading Histories III
6/2
Reading Documents I
6/9
Reading Documents II
6/16
Reading Documents III
6/21
Reading Documents: Sengoku
6/23
Reading Documents: Sengoku

Required Reading:

Shirane, Classical Japanese: A Grammar
Kamo no Chomei, Hojoki
Crawcour, An Introduction to Kambun

Additional Reading Material:

See Moodle2.

Course/Module evaluation:

End of year written/oral examination 0 %
Presentation 15 %
Participation in Tutorials 15 %
Project work 30 %
Assignments 35 %
Reports 0 %
Research project 0 %
Quizzes 5 %

Other 0 %

Additional information:

*Changes may occur in the final reading list and order of classes.
For the final list, please refer to the moodle2 platform.*